

Saint-Jean-Baptiste. Vieux-Québec

Depuis 1908, la Caisse populaire Desjardins de Québec joue un **rôle important** dans le développement **économique, culturel et social** du Faubourg Saint-Jean-Baptiste et du Vieux-Québec.

Devenir membre, c'est contribuer à changer les choses dans notre milieu.

Deux adresses, une seule Caisse :

550, rue St-Jean **T : 418.522.6806**

19, rue des Jardins **F : 418.522.2365**

www.desjardins.com/caissedequebec

La Quête

Le magazine de la rue de Québec

Mars 2007

Numéro 89

Sommaire

Mot de l'éditeur	4
Éditorial	6

DOSSIER: LA GRIPPE AVIAIRE

Parcours d'un virus Louis-Alexandre Jacques	7-9
Mais qu'advient-il des démunis? Diane Morin	10-12
Autopsie du plan québécois Laurie Grenier	13
Existe-t-il un remède Cynthia Darisse	14-15
Grippe ou grippette Mohammed Saïd Omar Chaher	17
Maladie de blanc ou de noir? Mini-Mini Médard	18
Au coeur de l'Asie Michel Savard et la famille Labelle	28-30

CHRONIQUES

Des nouvelles de notre monde	20
Prise de conscience Mario Raymond	26-27

LES ÉCRIVANTS

L'itinéraire d'une affiche Monique Dufour	21
Quand la vie est de lumière! Lisette Roy	22
Fleur fanée Christiane Voyer	23
Prudence, prudence, prudence... Julie Sawyer	24
Humour Alcide Labrecque	25

Notre mission

La Quête est un magazine de rue. Il donne la parole aux démunis et à ceux qui veulent se faire entendre.

La Quête veut aussi être de tous les débats sociaux, en particulier ceux qui touchent les personnes les moins favorisées de la société.

**Encouragez
nos camelots
sur les rues
de la ville
de Québec**

Sur la rue Cartier
Sur la rue St-Jean
Sur la rue St-Joseph
Dans Saint-Sacrement
Traverse de Lévis

CAMELOTS DEMANDES

D'autres secteurs vont s'ouvrir dans les semaines et les mois à venir.

La Quête est à la recherche de camelots pour couvrir plusieurs secteurs dont la rue St-Jean, le Chemin Ste-Foy et le boulevard Laurier.

Pour informations, veuillez nous appeler au 649-9145

Mot de l'Éditeur

Une Quête de questionnement

Ouff!

2e numéro à titre d'éditeur. Oui, nous sommes finalement passés au travers!

Pourtant, je me questionne à savoir s'il sera à la hauteur du premier, d'ailleurs, tout ce numéro en est un de questionnement.

Peut-être qu'en répondant à ces questions serons nous en mesure de trouver des réponses satisfaisantes à ce qui soulève toutes ces interrogations... ?

Michel Savard
Éditeur intérimaire

Quiconque souhaite voir ses textes publiés dans *La Quête* n'a qu'à nous les faire parvenir (500 mots maximum) avec photos ou dessins avant le 15 du mois en cours pour parution le mois suivant. Le thème du prochain mois sera les religions traditionnelles et émergentes.

Journal La Quête
190, rue St-Joseph Est
Québec (Québec) G1K 3A7
Téléphone: 649-9145
Télécopieur: 649-7770
Courriel: laquetejournal@yahoo.ca

Abonnement

- | | | |
|--|-------|---|
| <input type="checkbox"/> Abonnement 12 numéros | 50 \$ | Faites parvenir ce coupon et un chèque à l'ordre de <i>La Quête</i> au: |
| <input type="checkbox"/> Abonnement de soutien | 65 \$ | Journal La Quête |
| <input type="checkbox"/> Abonnement institutionnel | 75 \$ | 190, rue Saint-Joseph |
| | | Québec (Québec) - G1K 3A7 |

Nom complet : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

ÉDITEUR :
Pierre Maltais
ÉDITEUR INTÉrimAIRE:
Michel Savard
ÉDITEUR PARRAIN:
Claude Cossette
RÉDACTEUR EN CHEF :
Jacques Dumais
CONSEILLERS À L'ÉDITION:
Martine Corriveau, Robert Maltais
ASSISTANT À LA RÉDACTION:
Michel Savard
RÉVISEURS:
Michel Savard, Maxime Houle et Jacques Dumais, Martine Audet

ÉQUIPE DE RÉDACTION

JOURNALISTES :
Mohammed Omar Saïd Chaheer, Cynthia Darisse, Laurie Grenier, Louis-Alexandre Jacques, Michel Savard et Mini-Mini Médard
COLLABORATION SPÉCIALE
Diane Morin (Archipel d'Entraide), Lynn Provencher et la famille Labelle.

JOURNALISTES PARRAINS :
Simon Boivin, Alain Bouchard, Pierre Couture, Robert Fleury, Michèle Lafférière et Isabelle Mathieu

COMITÉ DE REFLEXION:
Manon Alarie, Geneviève M. Blanchet, Charlotte Courtemanche, Michel Savard, Jean Desbiens, Yvon Rhéaume, Maxime Houle, Pierre Maltais.

CONCEPTION DE LA PAGE COUVERTURE :
Maxime Houle, Jacques Dumais, Michel Savard et Diane Morin

MONTAGE :
Maxime Houle (Xam Communications) et Michel Savard

LES ÉCRIVANTS :
Mario Raymond, Monique Dufour, Lisette Roy, Christiane Voyer et Alcide Labrecque, Julie Sawyer.

JEU :
Jacques-Carl Morin

PUBLICITÉ :
Maxime Houle (Xam Communications)

PHOTOS:
Maxime Houle, Michel Savard, Daniel Coulombe, Clément Labelle et archives

PHOTOS DES PAGES COUVERTURES:
Pascal Pouliot pour Centraide

IMPRIMEUR :
Imprimerie STAMPA Inc.
(418) 681-0284

La Quête est distribuée sur la rue en échange d'une contribution volontaire de 2 \$, dont 1 \$ revient directement au camelot.

Dépôt légal 457621
Bibliothèque nationale du Québec
Les propos tenus dans les pages de La Quête n'engagent que la responsabilité de leurs auteur-e-s.

La Quête est membre de la NASNA,
l'Association nord-américaine des journaux de rue.



Ave Cartier



BISTRO • AUBERGE

• 1977 •

1091, avenue Cartier, Québec (Québec) G1R 2S6
Tél.: (418) 522-3711 Télécopieur: (418) 647-1429
Courriel: info@cafekrieghoff.qc.ca
www.cafekrieghoff.qc.ca

Salon Labrie

COIFFURE HOMMES ET DAMES



Coiffeuse



969, AVE CARTIER, QUÉBEC G1R 2S2

522-1393



BAR

JULES
ET JIM

1060, avenue Cartier
Québec
418. 524.9570

GILLES BÉGIN

PHARMACIEN PROPRIÉTAIRE

1019, rue Cartier
Québec
(418) 524-0230

Affilié à



Ouvert 7 jours / 7 soirs



1179, avenue Cartier
(418) 522-9955

-DÉJEUNER
WEEKEND
-DÎNER
-SOUPER
-SOIRÉE

DEPUIS 1987

www.turfpub.com

Editorial

Gare à la politique fiction!

Des Québécois meurent de la «C... difficile» dans quelques hôpitaux malpropres. L'épidémie annuelle de «gastros» fait des ravages par suite de la promiscuité et des mains sales. Et voilà que les médias nous déconcertent encore avec leur grippe de volailles. Ils annonçaient déjà la fin du monde en 2005. L'attentisme marqua l'année suivante. Mais en 2007, notre compte est bon, les agences de presse remettent ça.

Le «quatrième pouvoir» repose sur un système concurrentiel de marketing et de publicité qui invite à tous les excès en ce domaine. La grippe aviaire était réputée «bon vendeur» en 2005, moins en 2006. Il y a très certainement eu du sensationnalisme dans le traitement de la «nouvelle peste». Quoi que la presse véhiculait la plupart du temps les mises en garde répétitives et souvent très alarmistes de la très sérieuse Organisation mondiale de la santé (OMS).

Ce n'est donc pas parce que le virus ne fait plus la manchette qu'il a disparu! Les pluies acides, dans les années 1980, figuraient bien chaque jour dans l'actualité. Désormais, les moyens de communication se comportent comme si cette pollution n'était plus une nuisance majeure à la vitalité des forêts... Est-ce le cas?

Le public demeure plus confus encore devant le H5N1. Car l'ignorance perdure quant à la transmission du mal d'un humain à l'autre. Les scientifiques continuent de se contredire. Les politiciens se taisent comme jamais auparavant. Une éventuelle pandémie de grippe aviaire leur donne des boutons.

Les secteurs public et parapublic aussi en ont des frissons dans le dos. Deux de nos journalistes ont du reste frappé un mur en voulant interroger des spécialistes d'un grand hôpital de la région

de Québec. Le silence est d'or quand en haut lieu on dort!

Qu'advient-il, par exemple, du plan Couillard de lutte contre cet autre fléau des temps modernes après le sida? Plein de trous lorsque rendu public, il y a tout juste un an, on ne sait pas si les gestionnaires publics les ont en partie comblés depuis. Nos institutions peuvent-elles parer à toute éventualité? Le personnel régulier et d'appoint est-il assez nombreux et adéquatement mis au parfum? Les budgets des centres de santé légendairement déficitaires suffiront-ils à sauver des vies? Sur le plan régional, on prétend que oui, mais sans grandes convictions.

Les pouvoirs publics doivent, bien sûr, éviter de créer la panique sociale. Mais le virus se fraye progressivement un chemin jusqu'à nous. De l'Asie, il

gagne au fil des ans l'Europe centrale, émeut la France, s'immisce dans l'ouest canadien. Depuis janvier, il tue en Égypte, menace le Nigeria, ce plus peuplé pays de l'Afrique, s'avère fatal en Indonésie, l'archipel de toutes les misères, écrase les oies de la Hongrie, violente les «dindes sauvages» de Sa Majesté Elizabeth II.

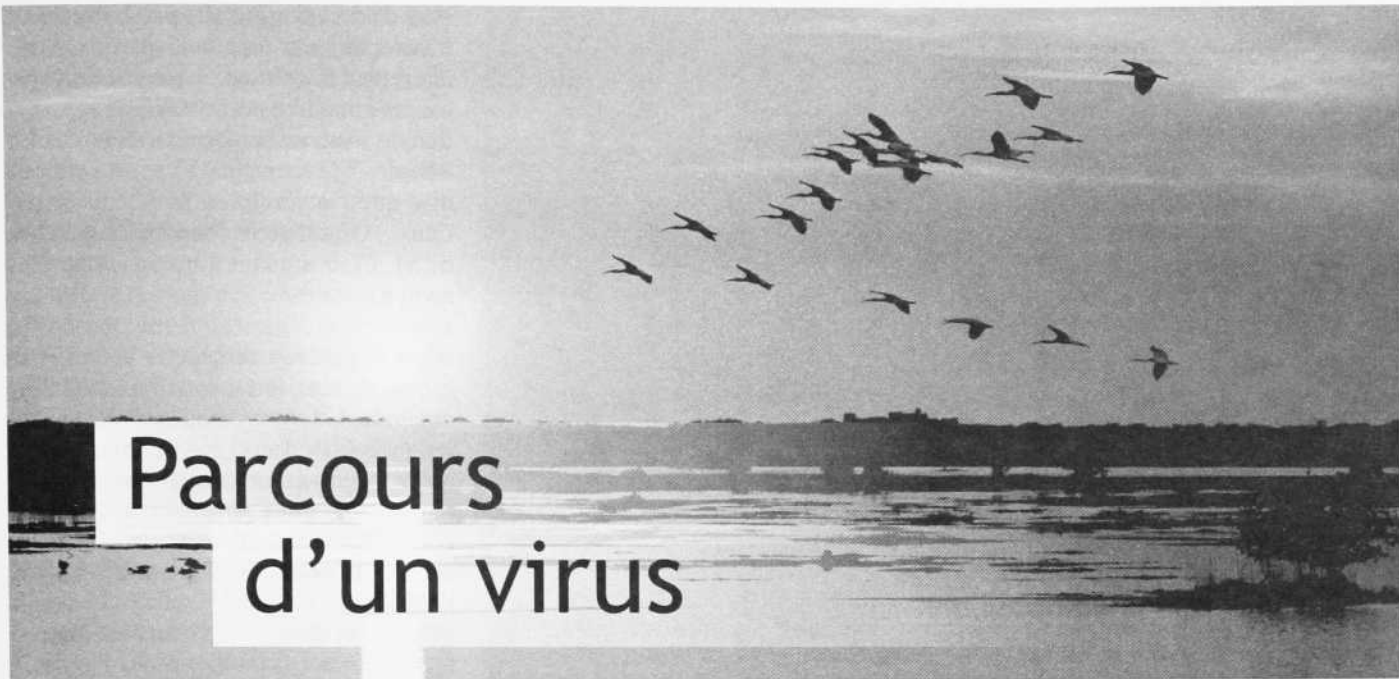
Les élus seront de toute manière tenus responsables de la bonne ou mauvaise gouvernance de ce dossier. Mais l'histoire ne leur pardonnerait surtout pas une indolence persistante qui aurait transformé la possible pandémie mondiale en une simple politique fiction.

Jacques T.-Dumais

Les ventes de l'antiviral Tamiflu ont rapporté plus de 6 milliards de dollars en 2005 à la société pharmaceutique suisse Roche.

Imaginon\$\$\$ combien rapportera le vaccin...





Parcours d'un virus

On peut comprendre l'anxiété des experts par rapport au virus de la grippe aviaire H5N1 lorsqu'on sait qu'en 2004 lors des épidémies en Asie, ce dernier tuait fréquemment les volailles domestiques en moins de 24 heures. Imaginons seulement si ce virus se transmettait à l'homme...

C'est pourtant ce qui est arrivé il y a trois ans. « Au cours du mois de janvier 2004, en Thaïlande et au Vietnam, on a recensé 18 cas d'infections humaines dues au virus H5N1, dont 13 seront mortelles (soit 72% de mortalités). Les personnes touchées: principalement des enfants ou de jeunes adultes ». (Source : Jean-François Saluzzo et Catherine Lacroix-Gerdil, Grippe aviaire, sommes-nous prêts? 2005. Le premier est virologue et la seconde pharmacienne-biologiste).

LENTEMENT, MAIS SÛREMENT

Parti d'Asie, le virus de la grippe aviaire s'est déplacé en semblant longer les rails

du Transsibérien pour finalement atteindre en octobre 2005 la Turquie, la Roumanie et la Russie occidentale. Un an après les dernières manifestations du H5N1 dans le monde, c'est le 3 février de la présente année qu'il a ressurgi en Grande-Bretagne.

Lors de la précédente apparition du virus en Europe, « 14 pays de l'Union Européenne avaient été touchés par la grippe aviaire dans la première moitié de 2006, provoquant une chute sensible du marché de la volaille dans de nombreux pays et des pertes pour les éleveurs » (Source: Le Nouvel observateur, 6 février 2007).

Pourtant, il n'y a toujours pas eu de mort humaine recensée dans l'Union européenne. Par contre, depuis le retour du H5N1 en 2003, sur 272 personnes ayant

contracté la grippe aviaire, 166 en sont décédées, toujours selon la même source.

Il n'y a peut-être pas eu de décès en Europe reliés à l'influenza aviaire comme on l'appelle dans le site Internet de Santé Canada, mais lorsqu'on y découvre la trace du virus dans un élevage quelconque,

les conséquences sont sévères et on ne lésine pas sur les moyens à prendre.

UN ÉLEVEUR FRANÇAIS

Parlez-en à cet éleveur français, M. Daniel Clair, lorsqu'il y a de cela un an exactement, on a découvert la présence du H5N1 dans son élevage de 11 000 dindes : « Il y avait des gendarmes partout, des hélicoptères dans le ciel, des équipes médicales avec des combinaisons anti-bactériologiques, des barrages routiers avec

La touche finale
à la création gastronomique



Epicerie Européenne Inc.
560, rue Saint-Jean, Québec (Québec) CANADA G1R 1P6
Téléphone: (418) 529-4847 Fax: (418) 529-0368
www.epicerie-europeenne.com

Espace sans pub

Cet espace vous est gracieusement offert par
les commerçants qui ne font pas de pub



Lorsqu'un foyer éclate, les autorités locales ne lésinent pas sur les moyens pour contrer le virus. Parlez en à l'éleveur de dinde français, Daniel Clair. « Il y avait des gendarmes partout, des hélicoptères dans le ciel, des paraboles de télévision [...] »

bacs de désinfection, des paraboles de télévision dans la cour de la mairie, un ministre au téléphone... Sans oublier le cachet quotidien de Tamiflu et l'interdiction de sortir de la maison » (Source : Le Monde, 7 février 2007). On ne peut pas dire que l'intervention manquait de sérieux... Où est-ce le contraire? L'élevage de M. Clair a quant à lui été complètement exterminé.


D'où vient ce « remède » connu à la grippe aviaire, le fameux Tamiflu? Premièrement, il n'est pas question de vaccin ici, mais bien d'antiviral. Il s'agit là d'un médicament visant à traiter une infection ou à procurer une protection temporaire. Il a été développé et mis en marché par la compagnie pharmaceutique suisse Roche. En 2005, les ventes de Tamiflu ont atteint les 6 milliards de dollars (Source : Agence Science-Press, 24 juillet 2006). Parmi les acheteurs, 70% sont des gouvernements qui désirent être prêts à répondre à une éventuelle pandémie. Roche entend produire 400 millions de paquets de 10 capsules de Tamiflu en 2007.

LE TAMIFLU POUR QUI?

Toutefois, « très peu de ces médicaments seront destinés aux pays en voie de déve-

8 sur 8

Lacombinaison gagnante



Quand vous jouez,
savez-vous combien
d'argent vous êtes en train
de perdre ou de gagner ?

Faites le point sur vos habitudes de jeu.
Découvrez votre portrait de joueur en vous
procurant le dépliant 8/8 sur le site 8sur8.com.

Si le jeu n'est plus un divertissement...

1 866 SOS-JEUX
1 866 767-3389

JEU : AIDE ET RÉFÉRENCE

FONDATION
MISE SUR TOI
une initiative de Loto-Québec

loppement, puisque même avec une production accrue et même avec un prix de vente moins élevé, le médicament reste hors de prix pour la plupart de ces pays » selon l'Agence Science-Presse. Tous les décès reliés à la grippe aviaire ont été jusqu'ici répertoriés dans des pays en voie de développement.

Alors que ce sont des Vietnamiens, des Chinois ou des Indonésiens qui meurent du H5N1, en Occident on craint l'épidémie de ce virus comme la peste. Où plutôt comme la grippe espagnole (H1N1).

Cette pandémie (et non pas « épidémie » qui se réfère à une zone géographique plus restreinte) avait enlevé la vie à 2% de la population mondiale de 1918, soit au moins 40 millions de personnes au nord comme au sud. De plus, elle n'était pas d'origine porcine comme on l'a longtemps cru, mais bien d'origine aviaire.

Cela étant dit, les conditions hygiéniques de l'époque n'avaient rien à voir avec celles d'aujourd'hui. On a qu'à comparer l'épisode de la ferme de M. Clair et l'état sale et boueux des tranchées de la Guerre de 14-18 pour s'en faire une bonne idée.

DES RAISONS DE S'INQUIÉTER

Pourtant si des experts s'inquiètent, c'est qu'il y a bien une raison. La réponse se trouve dans la rapidité avec laquelle le virus H5N1 est capable de se transformer. Cela se produit par un « processus de réassortiment entre virus aviaires et par mutations touchant les différents gènes.

Cette évolution génétique, qui se poursuit depuis 1997, pourrait expliquer l'augmentation de la virulence du virus chez les oiseaux d'élevage, les oiseaux sauvages et, enfin, chez l'homme : au cours de l'épidémie de 1997 à Hong Kong, le taux de mortalité a été de 33% (6 décès sur 18 cas), alors qu'au cours de l'épidémie asiatique, en 2004, ce taux a atteint 72% (37 décès sur 51 cas).

Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative

Quelques faits sur la grippe aviaire...



La planète entière se prépare à affronter un virus hautement pathogène qui circule parmi les volatiles domestiques et sauvages. Ce virus, appelé grippe aviaire (aussi connu sous l'appellation H5N1) est d'abord apparu en Asie.

Affectant la faune ailée, il a franchi, depuis son apparition, la barrière des espèces en infectant des chats, des porcs et même des humains. C'est par ailleurs en 2003 que les premiers cas humains de grippe aviaire sont répertoriés. Depuis, le fameux virus (H5N1) a infecté 272 personnes, principalement en Asie, et de ce nombre, on déplore 166 décès.

Le virus se transmet d'un oiseau à l'autre et aux autres espèces animales (comme l'homme) de la même façon, c'est à dire lorsqu'il y a un contact prolongé avec les sécrétions et les déjections infectées.

Pour le moment, aucun vaccin n'existe si jamais une pandémie éclatit. Cependant, un remède préventif créé par la compagnie pharmaceutique suisse Roche est sur le marché : le Tamiflu. De plus, son efficacité a été démontrée s'il est administré dans les 48 heures suivant l'apparition des premiers symptômes.

Sous la supervision de l'Organisation mondiale de la Santé, OMS, un type de virus H5N1 a été isolé dans le but de créer un vaccin. Mais les autorités estiment qu'il faudra de 4 à 6 mois pour développer un vaccin si la pandémie éclate.

Le monde a connu trois grandes pandémies : la grippe espagnole en 1918, la grippe asiatique en 1957 et enfin la grippe de Hong-Kong en 1968. À elle seule, la grippe espagnole a fait de 20 à 50 millions de victimes.

Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative - Capsule informative

Et à la fin du mois de septembre 2005, le bilan global s'établissait à 118 cas de grippe aviaire chez l'homme dont 61 décès, soit 52% de mortalité » (Source : Grippe aviaire, sommes-nous prêts ? 2005) Les auteurs Jean-François Saluzzo et Catherine Lacroix-Gerdil en déduisent que le virus H5N1 est un agent pathogène des plus dangereux pour l'homme dont la virulence est comparable à celle du virus Ebola.

Pour le moment, pourquoi ne pas plutôt penser à envoyer une partie de nos surplus de Tamiflu aux pays qui en ont réellement besoin et qui ont de la difficulté à en acheter ?

Louis-Alexandre Jacques

Michel Yacoub

Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurances collectives et rentes collectives

- * Assurance Collective
- * Assurance salaire
- * Assurance Vie
- * R.E.E.R Collectif
- * R.E.E.R

505 14^e Rue
Québec, Qc, G1J 2K8
Tél : (418) 529-4226
Fax: (418) 529-4223
Ligne sans frais 1-877-823-2067



**L'Abraham
Martin**

LE CAFÉ BISTROT DE MÉDUSE

595, rue De Saint-Vallier Est
Québec (Québec) G1K 3P9

418.647.9689

Menus-midi
Tables d'hôtes
5 à 7
Terrasse

Réservations
pour groupes

Marie Rivoux
propriétaire

Lundi à vendredi 9 h à 23 h • Samedi 12 h à 23 h • Fermé le dimanche

Mais qu'advient-il des démunis

Les milieux pauvres seront les premiers touchés en cas de pandémie de grippe aviaire. Diane Morin, directrice générale de l'Archipel d'Entraide, soulève ses inquiétudes par rapport au plan d'intervention québécois, plutôt vague sur la question, et profite de la tribune qu'est La Quête pour ouvrir la discussion.



Ici comme ailleurs, les pauvres seront les plus touchés par la pandémie de la grippe aviaire. Face à la maladie, ils partent désavantagés. Parce qu'ils seront plus touchés, ils deviendront des vecteurs de transmission et seront considérés comme tels. Ils seront vus avec méfiance et peut-être même avec hostilité.

Au cours du mois de novembre 2006, une rencontre avec un fonctionnaire et le grand silence médiatique sur le risque d'une pandémie m'a incité à investiguer la question. Étant responsable d'un organisme qui vient en aide à des personnes itinérantes, je sais pertinemment que cette population est particulièrement vulnérable aux maladies infectieuses. J'ai senti la nécessité de m'informer sur la situation dans le monde, le niveau de risque, sur les mesures préventives, sur les plans d'action de nos gouvernements québécois et canadiens. Et il ne m'a pas fallu beaucoup de temps pour saisir qu'il est impérieux d'ouvrir la discussion sur la dispensation des services aux personnes itinérantes dès maintenant en prévision d'une pandémie.

la Loge
bistro-bar

Ouvert de 17h à 2h - sauf le dimanche
565, rue St-Jean, Québec (QC)
418 529-3101

IGA Deschênes
Supermarché IGA Deschênes, propriétaires Lise et Réal Deschênes
Sandra Deschênes

255, chemin Sainte-Foy, Québec (Québec) G1R 1T5
Téléphone : (418) 524-9890 • Télécopieur : (418) 524-3105

Pour bien comprendre les difficultés qui s'annoncent il faut savoir ce que préconisent nos deux paliers de gouvernements en matière prévention, de soins et de préparation pour les organisations.

La stratégie de prévention préconisée

Les Canadiens sont appelés à se préparer dès maintenant en adoptant l'étiquette respiratoire, en se lavant les mains, en constituant une réserve d'urgence leur permettant de survivre 72 heures et en se tenant informés. (Voir www.influenza.gc.ca.) Le moins qu'on puisse dire c'est que la stratégie de prévention préconisée me laisse sur mon appétit. La stratégie n'est pas adaptée aux itinérants. Les organismes en itinérance devront déployer énormément d'énergie pour peu de résultats au niveau du changement des comportements relatifs à l'hygiène. Pour ce qui est de la constitution de réserves pour 72 heures, il faut oublier ça pour les itinérants. Ces précautions incomberont par défaut aux organismes en itinérance comme la question de relayer l'information d'ailleurs.

Une stratégie basée sur l'auto-soin à domicile

« La stratégie générale fera donc appel à la capacité des gens de se soigner par eux-mêmes, avec l'aide des familles, des amis, des groupes locaux et des ressources de la collectivité, sans oublier le soutien du réseau de la santé et des services sociaux et de ses partenaires. Dans ce contexte, le premier lieu de soins sera le domicile, ce qui contribuera à réduire la propagation de la maladie ainsi que la pression exercée sur le réseau » (Ministère de la Santé et

des Services sociaux. Plan québécois de lutte à une pandémie d'influenza - Mission santé, 9 mars 2006, p. 63. Disponible sur le site www.pandemiequebec.ca) Je ne sais pas quoi dire autrement que la dispensation des soins aux itinérants retomberont inévitablement dans la cour des organismes communautaires. La voie est toute tracée dans le plan.

Voici la réaction d'une Québécoise à ce plan qui ne me semble pas particulièrement démunie. Elle travaille en communication et est devenue un modérateur sénior (sous le pseudonyme de Lyro) sur un site Internet (www.flu-trackers.com) consacré à la grippe aviaire. « Ce qui m'a poussée à m'enrôler dans le FluTrackers, c'est quand j'ai lu dans le Plan d'urgence qu'on allait nous poster une "trousse d'urgence" à domicile (c'est-à-dire, une belle brochure qui explique comment se laver les mains et compter sur nos "aidants naturels" pour nous soigner). J'ai compris qu'en cas de pandémie, nous serions laissés à nous-mêmes, nous serions seuls et totalement démunis ». Cette réflexion m'a beaucoup trottée dans la tête.

Comment se préparer adéquatement?

Les organismes en itinérance seront-ils en mesure d'assumer la continuité de leurs services réguliers si une pandémie se déclare? Je ne crois pas. Prenez par exemple le cas des soupes populaires et des refuges. Ceux-ci pourront-ils fonctionner ou des

restrictions seront-elles décrétées pour des raisons de santé publique? (Plan Québécois p. 55) Comment entend-t-on assurer la cohésion des services selon les phases d'alerte dans un secteur précis comme celui des services aux itinérants? Quels sont les services essentiels qu'il faut absolument préserver?

Et puis m'est venue LA QUESTION à savoir qui pense aux sans-abri dans tout ça?

L'organisme dont j'assume la direction doit-il préparer un plan de continuité des services? Si oui, sur quelles données dois-je me baser

pour le faire? Est-ce que le Guide de la planification de la continuité pour les entreprises canadiennes (référé sur le site du gouvernement canadien http://www.cme-mec.ca/pdf/CME_Pandemic_GuideFR.pdf) est adapté à la réalité d'un organisme communautaire?

Doit-on stocker du matériel de protection pour nos travailleurs qui font du suivi communautaire? Doit-on plutôt prévoir un montant dans le prochain budget de l'organisme pour l'achat de matériel de protection. Ce matériel nous sera-t-il fourni par le réseau de la santé et des services sociaux? Sera-t-il gratuit?

Comment fait-on pour planifier le remplacement du tiers de nos effectifs quand ceux-ci sont composés de sept salariés, de bénévoles, de participants à des programmes d'insertion, de stagiaires.

Les organismes en itinérance devront-ils assumer d'autres responsabilités que celles qui leur incombent aujourd'hui? La lecture



Autopsie du plan québécois

Pour la première fois de l'histoire, le gouvernement s'organise pour combattre l'influenza. Comme le mentionne le ministre de la Santé et des Services sociaux, M. Philippe Couillard, « le Québec se prépare à intervenir à une pandémie d'influenza plus qu'à toute autre époque de l'histoire humaine ».

Plusieurs événements récents, tels l'épisode du SRAS ou les catastrophes naturelles qu'ont connu La Nouvelle-Orléans et l'Asie ont démontré l'importance et la nécessité d'établir des plans d'interventions gouvernementales fiables. C'est dans un effort international et en étroite collaboration avec l'Organisation mondiale de la santé (OMS) que le Québec s'est doté du « Plan québécois de lutte à une pandémie d'influenza ».

Ce plan couvre l'ensemble des éventuels problèmes auxquels auront à faire face tous les paliers de gouvernement ainsi que l'ensemble du réseau de la santé en cas de pandémie d'influenza. Ce dernier propose des mesures et des marches à suivre pour parer à toutes éventualités.

Les études réalisées dans le cadre de l'élaboration de ce plan évaluent qu'environ 35 % de la population sera affectée, 1,4 million de personnes auront besoin de soins médicaux et 34 000, de soins médicaux soutenus, soit une hospitalisation.

Dans cette perspective, ces proportions seront approximativement les mêmes dans le cas des professionnels de la santé. Le plan prévoit donc avoir recours à une main-d'oeuvre alternative. Ce personnel supplémentaire sera constitué de personnes extérieures au système de santé oeuvrant dans toutes catégories d'emploi et ne faisant pas parties des ressources essentielles.

Le plan a, par ailleurs, prévu un guide d'auto-soin à l'intention des personnes ne présentant pas de symptômes nécessitant des soins spécialisés, les hôpitaux étant réservés uniquement aux patients gravement atteints et demandant des soins immédiats et soutenus. Des sites non traditionnels de soins seront aménagés pour faire face à une éventuelle demande à laquelle les hôpitaux ne pourront pas répondre. Le plan prévoit également renforcer les services comme Info-Santé qui feront un travail de triage des patients dans le but de désengorger les hôpitaux. Dans cette optique, les cliniques privées seront d'une grande aide au service public de santé.

AUTONOMIE ET SOLIDARITÉ

Le plan fait mention que toutes les activités habituelles des hôpitaux seront suspendues pour libérer des lits et du personnel dans le but de se concentrer uniquement sur la pandémie. Les effectifs des services sociaux seront aussi

augmentés, puisque la demande risque d'être haussée par l'anxiété, la dépression, l'épuisement et le stress lié à un possible choc post traumatique causé par la pandémie.

De plus, les traitements disponibles en cas de pandémie, soit les antiviraux ou ultimement les vaccins, seront sources de complication. En effet, vu l'anticipation du nombre élevé de demande de médication, les antiviraux ne seront pas disponibles pour l'ensemble de la population infectée.

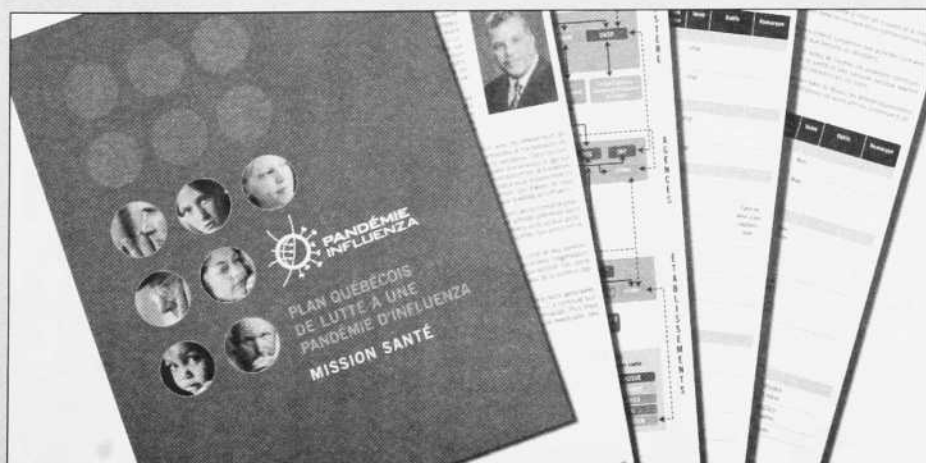
Le ministère de la Santé et des Services sociaux a établi une hiérarchisation dans l'administration des antiviraux. De plus, le vaccin étant disponible que 3 ou 4 mois après le début d'une pandémie, le temps estimé à sa fabrication, les antiviraux seront le seul médicament disponible durant cette période. Une fois le vaccin disponible en quantité suffisante, le plan prévoit mettre sur pied plusieurs sites de vaccination.

Toutefois, pour que ces campagnes de vaccination soient véritablement efficaces, le ministère de la Santé et des Services sociaux estime qu'il faudrait vacciner environ 320 personnes à l'heure, soit 2500 par jour. Pour répondre à ces exigences, le personnel infirmier devra compter sur l'aide de nombreux bénévoles.

L'ensemble de la stratégie mise au point par le MSSS est basé sur l'autonomie des personnes et la solidarité des milieux de vie. Comme le système de santé risque fort d'être débordé, la population sera invitée à se soigner à domicile. Le plan d'intervention prévoit par ailleurs, la mise en place de plusieurs sources d'informations pour aider les personnes affectées à répondre de façon autonome à leur condition.

Le plan québécois de lutte à une pandémie d'influenza est une mine d'informations rigoureusement élaborée pour que rien ne soit laissé au hasard dans une situation où l'organisation risque d'être la seule arme à notre disposition. Pour de plus amples renseignements, visitez le site du ministère de la Santé et des Services sociaux à l'adresse suivante : www.msss.gouv.qc.ca

Laurie Grenier



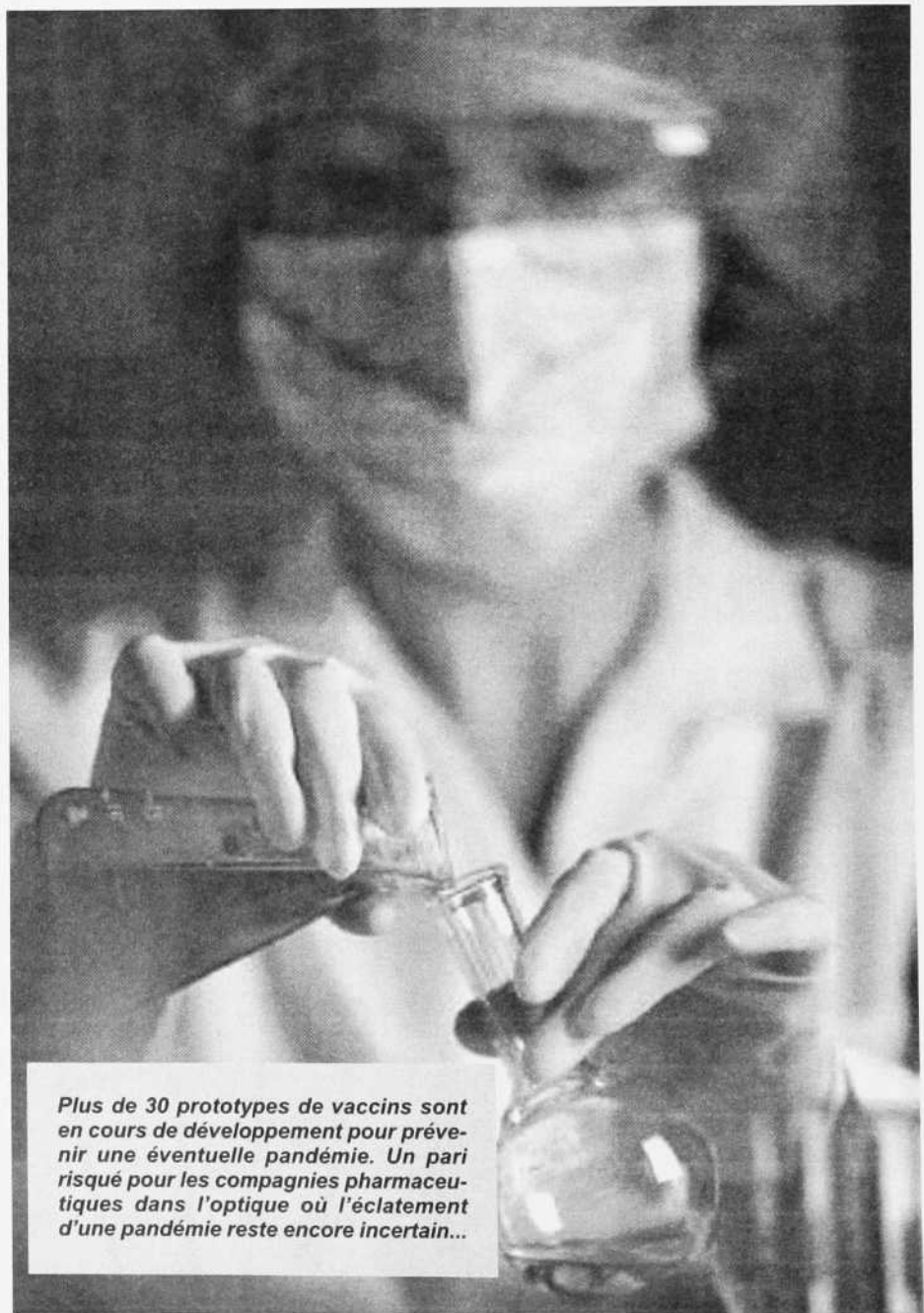
Existe-t-il un remède?



La première frappe mondiale de la grippe aviaire, survenue à la fin de l'année 2004, a pris tout le monde par surprise. Les premiers surpris furent sans doute les compagnies pharmaceutiques, qui, n'ayant évidemment pas prévu telle mutation d'un virus que l'on croyait réservé aux oiseaux, n'avaient rien à proposer comme solution. Depuis lors, certaines de ces compagnies ont cru bon de réagir et ont lancé des projets de recherche pour contrer un éventuel retour du virus. Cependant, certaines autres ont préféré l'immobilisme.

Selon nos recherches, seulement deux compagnies pharmaceutiques parmi la cinquantaine existantes au Canada travaillent présentement activement sur un projet de vaccin contre la grippe aviaire. D'abord, la multinationale Glaxo Smith Kline (GSK), effectue en ce moment des essais cliniques sur des vaccins développés contre la souche H5N1 de la grippe aviaire. Ces essais, qui se déroulent en Belgique et en Allemagne, visent à tester deux solutions différentes de vaccins. On attend les résultats sous peu et, si ces derniers s'avèrent concluants, la compagnie prévoit investir massivement pour se lancer dans la production à grande échelle.

Autre multinationale présente au Canada, Sanofi-Aventis a présenté, en mars 2006, des résultats cliniques d'un vaccin efficace. Aujourd'hui, des doses en vrac de ce vaccin sont stockées dans plusieurs laboratoires de la compagnie à travers le monde et sont sous contrat avec les gouvernements locaux ou les organisations de la santé en prévision d'une pandémie.



Plus de 30 prototypes de vaccins sont en cours de développement pour prévenir une éventuelle pandémie. Un pari risqué pour les compagnies pharmaceutiques dans l'optique où l'éclatement d'une pandémie reste encore incertain...

À l'échelle mondiale, les compagnies pharmaceutiques membres de la FIIM (Fédération Internationale de l'industrie du médicament) ont, au total, plus de 30 prototypes de vaccin en cours de développement pour prévenir une éventuelle pandémie de grippe aviaire.

D'ailleurs, un plan d'action mondial a été adopté au cas où l'on devrait faire face à une pandémie. Dans une telle situation d'urgence, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) serait d'abord chargée de déposer une requête aux différents organismes du monde (ici, Santé Canada). À son tour, Santé Canada donnerait le signal aux compagnies pharmaceutiques détenant un prototype approuvé de vaccin d'en produire à grande échelle.

LA RENTABILITÉ D'ABORD

Malgré les apparences, ce plan n'est cependant pas sans failles. En effet, il suppose d'abord un délai de livraison pour la production de masse du vaccin. Cependant, advenant le déclenchement d'une pandémie, le temps sera évidemment un enjeu important dans le décompte des victimes. Par ailleurs, la production de masse du vaccin exigera d'énormes installations pour répondre aux besoins, ce que les compagnies pharmaceutiques locales ne possèdent pas toujours.

Ce plan d'action établi par la communauté mondiale est, somme toute, encourageant. Néanmoins, on peut se demander pourquoi si peu de compagnies pharmaceutiques se sont lancées, à la suite de la menace de 2004, dans la recherche sur ce virus. Selon les experts consultés, deux hypothèses peuvent être avancées pour expliquer ce manque d'enthousiasme.

D'abord, il faut se rappeler que les compagnies pharmaceutiques sont avant tout des entreprises mercantiles, dont le but premier est de faire des profits. Ceci étant, on doute fort que le fait d'investir des millions de dollars pour un virus dont on n'entend plus parler depuis près de deux ans et dont les risques réels d'épidémie sont plutôt faibles, soit une démarche rentable pour ces entreprises.



Aucun vaccin n'existe encore. Mais la société pharmaceutique suisse Roche a mis en marché le Tamiflu, qui est un antiviral visant à traiter l'infection ou à fournir une protection temporaire.

De plus, cette même logique marchande implique une compétition entre les entreprises qui limite forcément le lancement de projets de recherche. En effet, la concurrence féroce que se livrent les compagnies pharmaceutiques empêche nécessairement le partage de connaissances entre les compétiteurs, ce qui ralentit sans doute la découverte de traitements.

Pourtant, selon l'OMS, la prochaine pandémie de grippe aviaire est bien probable. Si elle survenait, toujours selon cet organisme, la pandémie pourrait entraîner de 1 à 2,3 millions d'hospitalisations et de 280 000 à 650 000 décès, seulement dans les pays industrialisés. Évidemment, son effet serait très probablement encore plus dévastateur dans les pays en développement.

Cynthia Darisse



Depuis 1907
J.-E. Giguère, Ltée
Briquets
Magazines
Souvenirs

59, rue de Buade
Québec, Qué. G1R 4A2
(418) 692-2296



Partenaire de
La Quête



La Rue Saint-Jean

BOULANGERIE
Le Panetier

Baluchon



Tél. (418) 522-3022

764, rue St-Jean (Qc) GIR 1P9
Télé. : (418) 522-1845

**Ensemble
pour La Quête**



Revues du monde et... bières

Tabagie Saint-Jean

620 rue St-Jean

Québec (Qc) G1R 1P8

Tél.: 418 522-5923



871, RUE
SAINT-JEAN

en face de
Radio-Canada

RESTAURANT

Le Veau d'Or

LICENCIÉ

GIOVANNI BRAGOLI et fils
ancien chef au Restaurant Marino

801, RUE ST-JEAN, QUÉBEC

(coin ST-AUGUSTIN, à côté du Centre des Congrès)

Tél.: 525-7371

Depuis 1880



Baron Jacques R.
Pharmacien

698, rue Saint-Jean
529-2171

Membre affilié à
Proxim

L'inter
MARCHÉ ST-JEAN

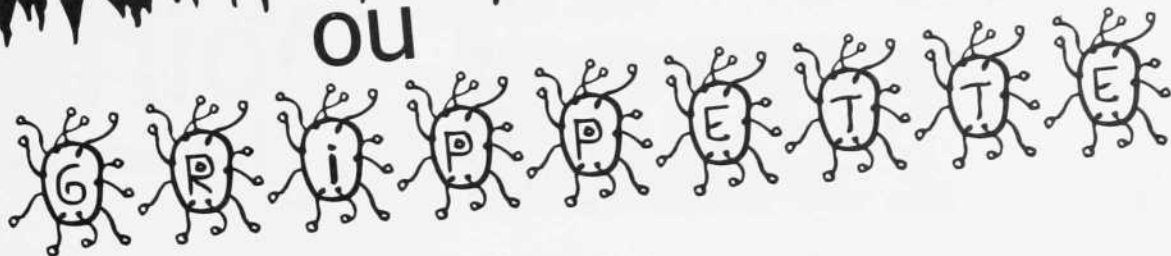
Charlotte & Solange Courtemanche

850 rue St-Jean
Québec, Qc.
G1R 1R3

522-4889

fax.: 522-4614

DANGER RÉEL OU



En 2003 apparaissaient les premiers cas humains de grippe aviaire en Asie, et en 2005 le cirque médiatique en faisait une menace pour l'Humanité. C'est dire la distance entre la réalité telle que vécue et celle que vend la presse.

Ayant touché 58 pays sur 200 et fait plus de 150 victimes au monde, la maladie n'aura-t-elle gagné que les manchettes des journaux ou serait-elle un danger réel? Les trois pandémies qu'a connues le monde, la

grippe espagnole en 1918, la grippe asiatique en 1957 et enfin la grippe de Hong-Kong en 1968, ont fait près de 20 à 40 millions de victimes, dont de 30 à 50 000 au Québec. Alors quelque 150 pour la grippe aviaire, à côté, c'est dérisoire.

Toutefois depuis 2003, l'OMS considère que nous sommes en état pré pandémique, le stade avant la propagation entre humain du virus. Alors que dans la même foulée, on nous informe que le risque de trans-

m i s s i o n
à
homme
n'est
qu'une virtualité, relevant du « scénario catastrophe » : le danger serait que le virus aviaire mute en échangeant son matériel génétique avec un virus de la grippe transmissible entre les hommes. Ce serait alors la pandémie. Santé Canada affirme que si cela devait arriver, un vaccin ne serait disponible qu'environ six

mois plus tard : nous aurions ainsi le temps de mourir.

Soyons rassurés, d'ores et déjà, une médication existe, mais elle n'est que préventive. Sous la forme d'inhibiteur de la protéine virale, (amantadine et rimantadine), actifs contre les virus Influenza A, toutefois vite rejeté par l'organisme. Enfin, d'autres inhibiteurs (zanamivir - Relenza® - et oseltamivir - Tamiflu®) sont efficaces, car ils réduisent l'intensité et la durée des symptômes s'ils sont administrés dans les 48 heures après l'apparition des premiers symptômes.

Sous l'égide de l'OMS un type H5N1 a été choisi pour élaborer un prototype de vaccin, mais son efficacité demeure relative. Seule la confrontation avec un virus mutagène fournirait le vaccin adéquat.

Bien que le Canada soit peu à risque, selon Santé Canada, les nombreux rapports émis par l'OMS durant l'année d'acmé que fut 2005, la présentation de normes et directives ainsi que les moyens de prévention, alimentent nos suspensions. Entre l'affirmation de l'absence de tout risque et celle de l'incapacité de gérer une situation pandémique, n'y aurait-il pas de quoi devenir malade?

Mohamed Saïd Omar Chaher

Yves Boissinot
PHARMACIEN

RONA
Quincaillerie St-Jean-Baptiste
LA FERRONNERIE DU FAUBOURG DEPUIS 100 ANS

298, rue d'Aiguillon, Québec (Qc) G1R 1L6 • 525-5212 • quinc.sjb@bellnet.ca

BERNARD MORIN
COMPTABLE AGRÉÉ

200-706, rue Saint-Joseph Est
Québec (Québec) G1K 3C3
☎ : 418-692-1077
Télécopieur : 418-692-2953
Internet : bmorin@bmorin.qc.ca

Bernard Morin, CA

Maladie de blanc? noir? ou de

Grippe aviaire ou pas, l'Africain mangera le poulet. Mort ou vivant de la maladie, il suffit de bien le griller pour éliminer le microbe dira-t-on. Certains pensent que c'est encore une maladie des Blancs.

En Afrique, on aime croire que les Occidentaux ont la manie de s'alarmer pour de «petites maladies». Après la maladie de la vache folle, c'est la psychose de la maladie des oiseaux. On dirait que les scientifiques se donnent le loisir de découvrir tout le temps ces maladies. Parler de la grippe aviaire peut donc faire sourire bien des villageois africains, avec ironie.

«Chez nous, quand le coq est malade, on se dépêche de l'égorger pour le manger avant qu'il ne meure», confie N-Gang-Non Tedninga, originaire du Tchad. Dans les familles où la religion interdit la consommation de la viande d'un animal mort, on se permet volontiers de «bien griller» le poulet pour en manger. On se soucie peu de savoir si sa maladie peut se transmettre aux humains.

Cependant, «la confiance n'exclut pas la prudence», selon un message publicitaire de préservatif au Tchad. N-Gang-Non qui vit depuis plus de cinq ans au Québec, consomme de moins en moins le poulet vendu dans les épiceries. Sa prudence est surtout accentuée envers le poulet de l'élevage industriel. «C'est peut-être le fait de gaver les poules avec des produits parfois chimiques pour les multiplier rapidement qui amène des maladies», se méfie-t-il. Il estime toutefois qu'il y aurait moins de risque avec la volaille africaine nourrie aux grains naturels.

Interrogé à ce sujet, M. Pierre Lafleur du ministère de la Santé et des Services sociaux de Québec précise qu'aucune indication ne permet d'établir que la maladie de poules provient de leur alimentation. «Il n'y a rien à voir avec les produits qu'on utilise pour les nourrir», déclare-il. Monsieur Lafleur explique aussi que la population québécoise est



Photo: Daniel Coulombe

« S'il ne suffit que de cela, jusqu'à la porte du tombeau, l'Africain mangera le poulet ».

«extrêmement sensibilisée» et qu'elle met en pratique les mesures préventives telles que la vaccination et l'hygiène.

Les Africains n'ignorent pas la grippe aviaire, mais dans leur esprit, c'est encore une maladie lointaine. «On en parle à la radio, on craint que cela arrive jusqu'à chez nous, mais on ne panique pas trop pour autant», témoigne au téléphone Adeline Neloumta, une travailleuse dans le champ pétrolier de Komé, au sud du Tchad.

Malgré les campagnes d'information et de prévention, certains Africains ne l'admettent pas toujours. Au Nigeria par exemple, «les gens disent que c'est la chaleur qui tue les poules», indique Romain Dacko, étudiant malien en recherche pharmaceutique à l'Université Laval. C'est pourtant dans ce pays que l'Organisation mondiale de la santé (OMS) a confirmé le décès d'une femme de 22 ans le 16 janvier dernier. C'est la première victime humaine connue du virus H5N1 en Afrique subsaharienne.

Les autorités sanitaires locales craignent une pandémie. En collaboration avec l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO Food and Agriculture Organisation); elles rappellent les règles d'hygiène pour éviter de contracter la maladie. Mais pour les Africains au village, aucun microbe ne peut résister au feu de la cuisson. Et comme pour leur donner raison, un document de la FAO soutient que «la consommation de viande de volailles est sans danger si elle est cuite à 70° C en toute part et qu'il ne reste aucune chair rosée».

S'il ne suffit que de cela, jusqu'à la porte du tombeau, l'Africain mangera le poulet. À en croire Neloumta, «aujourd'hui en Afrique, il n'y a que le sida qui ne fait plus rire». Et dire que cette maladie a été dépistée pour la première fois aux États Unis...

Mini-Mini Médard

Ressources

AIDE SOCIALE

Rendez-vous Centre-Ville
Centre de jour situé au 550, rue Saint-Joseph, Québec
(sous-sol de l'église Saint-Roch, porte verte).
Tél. : (418) 529-2222.

AIDE AUX FEMMES

Violence Info
CSP du Temple, Beauport
Organisme de sensibilisation et de prévention
de la violence conjugale faite aux femmes et
les abus, la négligence envers les personnes
âgées. Tél. : (418) 667-8770.

Centre Femmes d'aujourd'hui :
2480, chemin Sainte-Foy (suite 165), Québec
Tél. : (418) 651-4280

Viol Secours : (418) 522-2120

ALPHABÉTISATION

Atout-Lire
Services en alphabétisation
et en francisation.
Québec. Tél. : (418) 524-9353
Lis-moi tout Limoilou
Services en alphabétisation
Limoilou. Tél. : (418) 647-0159
La Marée des mots
Services en alphabétisation
Beauport. Tél. : (418) 667-1985

ANIMATION ET PLANIFICATION ÉCONOMIQUE

Groupe de recherche en animation
et planification économique (GRAPE) inc.
177, 71e Rue Est, 2e étage
Charlesbourg
Tel: (418) 522-7356.

DÉFENSE DES DROITS SOCIAUX

ADDS (Association pour la défense des droits sociaux)
301 rue Carillon (Québec)
Tel: (418) 525-4983

DÉTRESSE PSYCHOLOGIQUE

Centre de crise de Québec
Tél: 418-688-4240
Centre de prévention du suicide :
(418) 683-4588
Tel-Jeunes : 1-800-263-2266.
Tel-Aide : (418) 686-2433.

ENTRAIDE - THÉRAPIE

Fraternité de l'Épi :
481, de La Salle, Québec
Carrefour de pastorale en monde ouvrier (CAPMO) :
435, rue du Roi, Québec,
Tél. : (419) 525-6187.

HÉBERGEMENT

Maison de Lauberivière
Pour personnes économiquement défavorisées
et itinérantes. Ouvert 7 jours de 8h à 21h.
401, rue Saint-Paul, Québec.
Tél. : (418) 694-9316.
L'Armée du Salut et La Maison Charlotte
14, côte du Palais, Québec.
Tél. : (418) 692-3956.

Maison Revivre
Hébergement pour hommes.
261, rue Saint-Vallier Ouest, Québec.
Tél. : (418) 523-4343

Le Gîte du Nomade
Hébergement temporaire pour jeunes de 12 à 17 ans.
595, St-François Est, Québec.
Tél. : (418) 521-4483
Les Oeuvres de la Maison Dauphine pour adolescent-e-s et
jeunes adultes de la rue.
Tél. : (418) 694-9616.

RÉINSERTION SOCIALE

En plus de l'hébergement, la YWCA des femmes vous propose
un programme de prévention de l'itinérance et de réin-
sertion sociale pour femmes appelé La Grande Marelle:
855 Avenue Holland, Québec
Tél: (418) 683-2155

MEUBLES ET VÊTEMENTS

CENTRE OZANAM de la Société Saint-Vincent de Paul
À vendre: Vêtements, meubles, livres, vaisselle, etc...
usagés et en bonne condition.
860, rue du Roi, Québec
Tél. : (418) 522-0880

PROSTITUTION

Projet intervention prostitution Québec (PIPQ)
Tél. : (418) 641-0168.

REPAS

Soupe populaire Haute-Ville
745, Honoré-Mercier, Québec.
Café rencontre Centre-Ville
380, Monseigneur-Gauvreau, Mail Centre-ville, coin rue
St-Joseph, Québec.
Tél. : (418) 640-0915.

SANTÉ MENTALE

Centre communautaire L'Amitié
59, Notre-Dame-des-Anges, Québec
Tél: (418) 522-0737

La Boussole
Services aux proches
302, 3e Avenue, Québec
Tél. : (418) 523-1502.
Internet: laboussole@bellnet.ca

Maison de transition l'Éclaircie
1100, route de l'Église, Sainte-Foy

OCEAN
Tél. : (418) 522-3352.
Ligne d'intervention : (418) 522-3283

Service d'entraide L'Espoir
171, rue Racine, Loretteville
Tél. : (418) 842-9344.

Relais La Chaumière
850, 3e Avenue, Québec, G1L 2W9.
Tél. : (418) 529-4064.

Centre d'entraide Emotion
3360, de la Pérade, suite 200
Sainte-Foy (Québec)
Tél: (418) 682-6070

SUIVI COMMUNAUTAIRE

L'Archipel d'Entraide offre des services de suivi com-
munautaire. Il est aussi connu pour son service Ac-
croche-Toit. Il publie en outre le journal La Quête.
Adresse : 190, rue St-Joseph Est, Québec, G1k 3A7.
Tél. : (418) 649-9145.

TOXICOMANIE

Al-Anon et Alateen (Fraternité)
Terminus 300, rue St-Paul, Québec

Amicale Alfa de Québec, inc.
815, Avenue Joffre, Québec
Tél. : 418-647-1673

Point de Repère
530, rue Saint-Joseph Est
Tél : (418) 648-8042

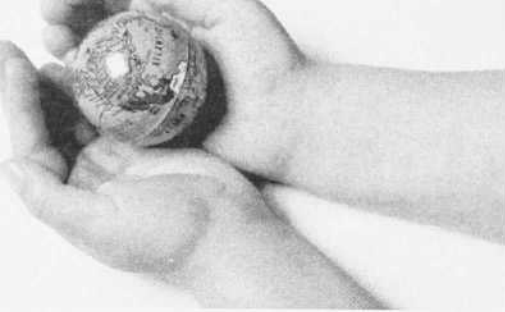
TRAVAIL - ATELIER

Vous avez besoin de bannières? L'atelier de concep-
tion et de production de matériel engagé du CAPMO,
PARTICIP'ART, vous offre ses services. Commu-
niquez avec nous au (418) 525-6187. Resp. : Marie-
Lyne Bouchard.

Le Pavois
3005, 4e Avenue, 2e étage, Québec
Tél. : (418) 627-9779.

Solution du jeu du mois dernier...

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	P	A	T	R	I	C	K	E	V	I	N	A	R	C	I	S	S	E	V	A
2	A	D	A	M	A	L	C	O	L	M	Y	R	I	A	M	I	C	H	E	L
3	B	A	R	B	A	R	A	R	S	E	N	E	R	N	E	S	T	I	N	A
4	L	I	S	A	D	E	L	E	D	O	U	A	R	D	I	M	I	T	R	I
5	O	V	I	L	A	N	N	E	U	G	E	N	E	M	I	L	Y	V	O	N



Des nouvelles de notre monde

Propriétaires mécontents

L'Association des propriétaires du Québec (APQ) est mécontente de l'annonce faite par la Régie du logement sur l'ajustement des loyers de 2007.

Selon eux, le calcul de cette hausse ne reflète pas le marché cette année encore. La Régie suggère une augmentation de 0,8% pour les logements non chauffés alors que l'APQ propose entre 2% et 4%.

Pour M. Martin Messier, président de l'association, la méthode de calcul utilisée par la Régie est en vigueur depuis plus de 30 ans, il serait souhaitable qu'elle se dote d'une formule adaptée à la situation économique d'aujourd'hui.

44 psychiatisés transférés

Afin d'améliorer l'accessibilité à l'urgence et au bloc opératoire de l'hôpital Enfant Jésus, 44 patients de psychiatrie sont dirigés vers les installations désuètes du pavillon Roy Rousseau pour une période de un an, le temps de terminer les travaux d'agrandissement de l'E. J.

Médicaments gratuits

À compter du 1er juillet, 250 000 bénéficiaires de l'aide sociale ainsi que 29 000 personnes âgées, ayant droit au supplément du revenu garanti, se procureront leurs médicaments gratuitement. Le Ministre Couillard ne prévoit pas de hausse significative de la prime annuelle de l'assurance médicament.

À la défense des droits humains

Peter Gabriel, ancien chanteur du groupe Genesis, fait campagne au nom de l'organisme Witness qu'il a fondé il y a 15 ans pour l'utilisation d'Internet à des fins humanitaires.

L'organisme fournit à plusieurs groupes de défense des droits humains, ordinateurs et caméras, pour leur permettre de réaliser et diffuser des vidéos démontrant la violation de ces droits.

Le Passage a 10 ans

Le centre le Passage, qui vient en aide aux proches des personnes souffrant d'une dépendance soit: la drogue, l'alcool, les médicaments ou le jeu, célébrera tout au long de l'année 2007 son 10ième anniversaire. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter le (418) 527-0916.

Merci aux médias

La grande guignolée des médias a permis d'amasser près de 450 000\$, nous annonce Mme Éline Côté, directrice générale de la banque alimentaire Moisson Québec. Merci à la grande générosité du public qui a répondu à l'appel des médias, c'est à plus de 165 organismes que profitera cet élan de générosité.

La plus grande Ressourcerie ferme ses portes

Une combinaison de facteurs est venue à bout de la Commode. La réponse au statut d'organisme de charité déposé au gouvernement fédéral il y a 3 ans déjà, la conjoncture économique favorable et la multiplication des magasins à escomptes ont aussi nui à la ressource.

C'est donc 35 emplois et plus d'une quinzaine de places en réinsertion pour personnes atteintes de déficience intellectuelle qui sont perdus.

Cependant, nous avons appris que la boutique avait été rachetée il y a quelques temps et qu'elle avait repris ses activités sous la bannière de «Ccom9».

Quoi faire ce soir



Le Bal du Léopard
1049 3ième Avenue
Québec, Limoilou, ☎ 529.3829

www.lebalduleopard.com

Itinéraire d'une affiche



Je fouillais les rayons d'une librairie de la rue Saint-Jean quand je l'aperçois en levant les yeux; c'est une grande photo en noir et blanc représentant le visage d'un homme marqué par la vie. Quelqu'un l'a fixée parmi d'autres affichettes devant le comptoir de la caisse.

J'ignore depuis combien de temps elle se trouve là. Chose certaine je tiens à l'observer de plus près et la seule façon d'y parvenir, c'est de l'acquérir... Le soir même, elle fait son chemin jusque chez moi sur le mur du salon. Je la contemple de longues minutes; elle me touche et me trouble, je dois dire, sans en comprendre la raison. Tout en bas de l'affiche on lit Marcel ne quête plus...

Les jours suivants, je croise souvent son regard c'est une présence que j'aime apprivoiser et je m'interroge sur cet homme. Je crois qu'il lui a fallu du courage pour prêter son visage à cette affiche. Il a donné sa

confiance à quelques personnes et peut-être a renoncé à bien plus pour faire cet énoncé aux yeux de tous une confiance à la troisième personne. Quelqu'un a écrit qu'il ne quête plus... une étape importante dont il nous rend témoins, nous des inconnus. Si je consentais à me mettre à nue ainsi, si on faisait une affiche de mon visage avec une seule phrase au bas, je me demande ce que je voudrais dire ou ce que l'on dirait de moi de significatif?

On ne fera jamais d'affiches de ce genre pour les relativement bien adaptés que nous sommes. Nous savons tracer un itinéraire et connaissons la ligne droite entre deux points. On sait que les zigzags sont mal perçus dans notre société bien structurée. Le contrôle excessif de nos vies ne s'affiche pas, pas plus que la perte de contrôle. Imaginez une affiche où l'on lirait: je ne contrôle plus ma vie autant... Ne rêvons pas, nous sommes en mode performance.

Je sais qu'on se leurre quand on s'entête à lire entre les traits comme on lit entre les lignes. Absurdement je scrute le visage de cet homme parmi tant d'autres et l'humanité qui se cache derrière, celle qu'on a dû ignorer si souvent. Je veux m'abîmer de pourquoi insolubles un soir de semaine pour mesurer une fois de plus mon impuissance.

Marcel ne quête plus mais derrière l'éloquence de son visage se cache aussi une cause. Je sympathise avec cet homme désormais un peu moins anonyme et avec tous les autres qui luttent pour leur survie ou leur dignité. Marcel ou quelqu'un d'autre ne quête plus, c'est juste; avec son seul visage sur cette affiche il parle de sa fragilité et de nos égarements. Comme nous tous et toutes, il est affligé par cette condition humaine qui est notre lot.

Monique Dufour



Collectivement
pour toute l'égalité
et l'égalité pour toutes

Bon 8 mars!

Centrale des syndicats
du Québec



CSQ

www.csq.qc.net

0607-113



Quand la vie est de lumière!



Il disait sans s'écouter le dire : « Je suis son frère ».
Et le jour sans couchant, par égard pour l'âge venant
c'est attardé au temps givré de l'hiver.

Et comme la lune n'avait que pâle reflet sur le temps et la vie,
je décidai d'écrire,
pour sentir l'effet du silence sur le temps et les gens.
Assise, comme le guetteur laisse la chance au coureur
de rattraper le sens de son courage

Je t'écris, parce que ma pensée
glisse furtivement sur les muses du bonheur.
Je n'écris plus comme l'étudiante pour le vertueux professeur,
non plus comme la soignante pour l'éventuel docteur.

Un pas, un café allongé, les guerres à la télé
sont fond de scène à mes journées.
Et les nuits de noces roses ressassent
les restes de désirs abandonnés.
Alors, j'habite les lieux
qui n'appartiennent qu'à la vie :
les jardins publiques, les bibliothèques,
les terrains de jeux.

Et si tes rêves ont oublié la douceur de l'horizon,
tu pourras toujours regarder
les vieilles gens qui traînent le pas :
la vie est longue, longue...
Il se pourrait que j'oublie qui je suis.
Mais dans l'instant qui vient,
mes yeux ravis rencontrent la lumière.

Il y aura toujours des petits qui s'essoufflent
et d'autres qui grandissent trop vite.
J'aime en eux la voile lente que retiennent les cordages.

C'est un alambic sacré :
les cycles se métamorphosent en vie.
Ainsi, je repris le pas,
partant des sentiers de mon cœur.

Mes sœurs habitent chapelle, rue De Glacis.
Quand elles partiront ailleurs,
ailleurs et sans ambages,
je me ferai bois tendre
et silence sur le vent...

Lisette Roy

Claude Gallichan
CHIROPRA TIQUE

Déjà 18 ans dans le Cartier...

125, Boul. René-Lévesque Ouest / angle Cartier
649-7455



Jean-Luc Lavoie
Président

6655, boul. Pierre-Bertrand, #104
Québec (Québec) G1M 1M1
Cell.: (418) 520-0160
Tél.: (418) 527-5050
Fax: (418) 527-8591
1-800-241-9233





F Fleur F anée

Il est très difficile de parler du suicide d'un être cher parce que c'est tellement tabou et ça fait peur ! Et pourtant ! Pour "exorciser" la peine, j'aimerais mettre des mots pour l'exprimer, car ces mots sont des "émotions": culpabilité, impuissance, colère, douleur, honte, incompréhension. Je comprends que le choix est entièrement personnel et que la personne veut vivre au fond, mais la souffrance est trop profonde.

Ma soeur vivait une passion amoureuse avec un homme marié, père de deux enfants et en plus, il était son thérapeute, une vraie dépendance affective qui la rendait tellement malheureuse. Un soir d'hiver, elle n'en pouvait plus, montant sur la terrasse du bloc appartement où elle habitait, elle se jeta en bas et le lendemain matin, un locataire trouva son corps inanimé dans le banc de neige.

Qui suis-je? Qui sommes-nous pour la juger? Je me suis rappelée de cette petite histoire où une femme va voir le Curé d'Ars en pleurs, pour lui dire que son mari s'est suicidé en se jetant dans la rivière, elle était inconsolable, se demandant si son âme était perdue? Elle savait que son curé était un saint et qu'il avait le don de "lire dans les coeurs". Il lui dit: "Madame, vous ne savez pas ce qui s'est passé entre le pont et la rivière? La Miséricorde du Bon Dieu peut être grande!" Cela me fait réfléchir et comprendre que notre choix personnel est Sacré et qu'il est essentiel et primordial de trouver le vrai sens à sa vie, qui au fond revient toujours à l'amour de soi et de nos proches qui ont besoin d'être écoutés inconditionnellement et que nous nous enrichissons dans le fait de s'entraider et que la personne qui est près de moi est mon semblable !

CHRISTIANE VOYER

Prudence...
Prudence...
Prudence...

Merci à tous nos précieux partenaires!

Partenaires Or

Centraide
Desjardins
Épargne Placement Québec

Partenaires Argent

Centrale des syndicats du Québec
Le Panetier-Baluchon
Loto Québec
Quincaillerie Saint-Jean-Baptiste
Steamatic

Partenaires Bronze

Association des gens d'affaires
du Faubourg
Bar Jules et Jim
Bernard Morin
Café Krieghoff
Centre Ozanam
Ciné-Club Saint-Jean
Coopérative funéraire de la Falaise
Épicerie Européenne
Érico Choc-Musée
IGA Deschênes
Le Hobbit

Le Billig
Pharmacie Jacques R. Baron
STO informatique
Tabagie Saint-Jean
Turf Pub

Partenaires Inconditionnels (depuis plus de 5 ans!)

Bal du Léopard
La Feuille Enchantée
Inter-Marché Saint-Jean
La Maison Revivre
Michel Yacoub
Yves Boissinot, pharmacien

Partenaires Ad Vitam Aeternam

Chèvre-Feuille
Claude Gallichan
J.E. Giguère
Impressions Stampa
Le Veau d'or
Mario Fiset, Pharmacien
Salon Labrie
Uniprix de la Couronne
Véolia

La grippe aviaire est mortelle et peut se répandre assez rapidement. Elle est partie d'Asie et est déjà rendue en Europe. Nous nous disons que c'est loin l'Europe, mais en y pensant bien, ce n'est pas si loin. Je dis qu'un jour, dans quelques années, cette maladie nous rattrapera.

Au Canada, nous faisons beaucoup d'élevages, mais nous exportons beaucoup de choses aussi. C'est comme le syndrome de la vache folle. Cela a commencé nous ne savons où et nous avons été tout de même atteint. Chacun d'entre nous pouvons en souffrir. Il suffit qu'une personne parte en voyage dans un pays de l'Europe ou de l'Asie, mange du poulet sans vraiment y réfléchir, soit contaminée et revienne au Québec! C'est aussi simple que ça.

Ce qui est « dramatique », c'est qu'il n'y a pas vraiment de moyen pour voir si le morceau de viande que nous allons manger est contaminé ou non. En conclusion, je dis qu'il faut toujours faire attention à ce que nous mangeons.

Julie Sawyer, 19 ans



261 rue Saint-Vallier Ouest
Québec G1K 1K4
Tel : 523-4343
Fax : 523-7986

Notre mission :

Dans un esprit d'accueil, de partage et d'amour, la Maison Revivre vient en aide à ceux et celles qui sont vraiment dans le besoin afin de leur donner le goût de reprendre leur vie en main.

Nos Services : Dîner 12 h 00 : hommes et femmes
Aide alimentaire pour famille avec enfant(s) mineur(s)

Notre principe : Donner gratuitement ce qui est reçu gratuitement.

HUMOUR

Les deux se ressemblent.
Humeur et humour peuvent se côtoyer sans se chicaner,
il me semble.

L'humour aide l'humeur à se contrôler.

L'humeur fait changer le comportement
de celui qui se laisse bouleverser.
Il faut que régulièrement
on l'aide et mieux la régler.

L'humeur est très souvent maussade.
Il faut la guérir par un geste approprié
ou une belle parole que n'est pas que passade,
qui viendra rendre la personne apaisée.

Si parfois nous avons des sautes d'humeur,
une drôlerie est un excellent remède.
Elle apaise et empêche le déshonneur.
Elle vient créer un intermède.

Les humoristes viennent créer la joie de vivre
dans les périodes de noirceur et de morosité.
Puisse nos députés nous aider à survivre
en prenant des décisions bien ajustées.

Je connais un monsieur assez âgé
qui a subi plusieurs maladies.
Avec son esprit et ses paroles prononcées
avec humour, il s'en est très bien sorti.

Puisse-t-il y avoir beaucoup d'imitateurs
qui rendront la vie agréable
et apporteront beaucoup de bonheur
permettant à des gens de se montrer aimables.

Il y a des gens qui doutent de mon humour.
Ce sont plutôt des jeux de mots
que j'aime à faire tous les jours
et qui, j'espère, guériront bien des maux.

On ne peut pas tous s'appeler Mario Jean
Dominique et Martin, Philippe Gagnon.
Partout où ils passent, par tous les temps
Ils enlèvent tous les airs de grognon

Bientôt nous aurons des élections.
Nous devons choisir les meilleurs candidats
qui devront passer à l'action
et devront nous faire avancer pas à pas.

Alcide Labrecque, 4 février 2007



Le Billig
Crêperie-bistrot

*La crêpe bretonne traditionnelle
à la farine de sarrasin*

Ouvert du mardi au dimanche de 11 h à 21 h
Brunch le dimanche de 11 h à 15 h

526, rue Saint-Jean, Québec - Tél. : (418) 524-8341

Ce jeu consiste à remplir les rangées horizontales à l'aide des indications (noms de famille, définitions, personnalités, etc.) et/ou des lettres mélangées se trouvant en regard de chacune d'elles. Chaque case grisée représente une lettre qui est à la fois la dernière lettre d'un prénom ou d'un mot de même orthographe pouvant aussi être utilisé comme prénom et la première lettre du suivant.

par Jacques Carl Morin
Le jeu des prénoms

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1																				
2																				
3															A					
4																				
5																				

Horizontalement

- 1- McCartney. Groulx, historien nationaliste. « C'ta ton tour — Cadieux. ». Roi de Jordanie (BAAADLLH).
- 2- Épouse du duc d'Edimbourg. Valet de carreau (TROEHC). « César et ? », film de Claude Sautet, 1972 (SAEILRO).
- 3- Mulcair, député de Chomedey. Royal, candidate à la présidence de la France.

Madame Bovary. D'Amours, président du Mouvement Desjardins.

- 4- Chanson populaire de l'année 2006 au gala de l'Adisq (GALNVEEG). Ionesco, auteur dramatique. Bédard, le tout premier maire de Québec, en 1833 (ZAL-REE).
- 5- Kipling, l'auteur du Livre de la jungle (ARDURDY). Bon roi qui a mis ses cuottes à l'envers. Case, personnage féminin

principal dans James Bond : Les diamants sont éternels (NTYAFIF).

Verticalement

- 1- Jackson, réalisateur du Seigneur des anneaux.
- 20- Ford, le pionnier de l'industrie automobile américaine.

Jeu





Tranche de vie...



Prise de conscience

En thérapie, je regarde comment j'ai grandi ; quelle a été mon évolution depuis ma petite enfance. J'ai appris que peu importe l'âge, nous avons au moins 4 besoins fondamentaux. Psychologiquement, j'ai besoin d'être écouté, compris, aimé et reconnu.

Je réaffirme que je ne culpabilise pas mes parents, ne tiens aucunement à me justifier et/ou à trouver un coupable à ma dépendance : « Mea Culpa »!

L'enfant interprète directement ce qu'il voit et ressent ; « ce que tu es parle si fort que je n'entends pas ce que tu dis » ... Il y a de fortes chances que mes parents avaient les mêmes blessures que moi.

La négligence de ces 4 besoins a pour conséquence des manques affectifs qui, à la longue, deviennent des blessures profondes soit : la trahison, le rejet, l'abandon, l'humiliation et l'injustice. Je ne veux pas voir ces blessures, surtout ne pas les vivre. Au début elles sont inconscientes, cachées derrière les mécanismes de défense, elles engendrent des comportements tel que la fuite, la dépendance, le contrôle etc.

C'est ici que la thérapie commence. J'observe ces comportements en m'analysant (introspection) ce qui me ramène aux mécanismes de défenses et ainsi de suite jusqu'à la blessure de base.

Autrement dit, je suis dans un corps d'adulte mais il y a un enfant blessé à l'intérieur et cet enfant a besoin d'exprimer ses émotions. De vivre mes émotions est aussi important que d'évacuer mes excréments, sinon, c'est la constipation psychologique avec toutes les conséquences que cela entraîne, la toxicomanie entre autres.

Vous vous rappelez! Je parlais d'un jouet que j'aimais tant et que ma mère m'enleva sans me dire la vérité : « tu dois l'avoir laissé traîner, quelqu'un te l'a volé » qu'elle me disait. Ce mensonge en fait est une trahison. Et pour moi, c'est une sorte d'amour qui m'échappe

comme le hockey à cause des nombreux déménagements et comme la musique parce que mes parents ont oublié de regarder, d'être à l'écoute de ce que moi j'étais. Toutes ces choses que j'aimais furent de l'amour perdu.

J'ai tendance aujourd'hui à me méfier. Quand j'aime quelque chose ou quelqu'un et bien je m'organise moi-même pour le perdre. Parce que tout ce que j'aimais, m'échappais.

La journée ou l'Amour était le plus grandiose ce fut une rencontre avec Suzanne. Cet Amour était tellement puissant que je peux le décrire brièvement ainsi « une communion télépathique ».

La vie m'a enlevé ce grand Amour. J'avais 18 ans. Je n'ai pu aller à Vancouver avec elle. Elle y alla avec une amie et connue un destin tragique. Suzanne a été



Tranche de vie...



agressé sexuellement et poignardée à mort.

Cet événement me souda très fortement à la chaîne de la cocaïne.

Vers 12 ans quand j'ai connu la drogue pour la première fois (un simple joint de pot) j'ai ressenti un grand sentiment de liberté

Aimant donc ce « feeling » je me suis dit que rien ni personne ne pouvait me l'enlever, j'ai juste à payer et je n'en manquerai jamais...

Je vous laisse sur un texte d'un enfant ANONYME.

« J'aimerais être comme Félix, notre petit chat, pour être comme lui, pris dans vos bras. J'aimerais parfois être un baladeur, pour me sentir écouté par vous deux, sans aucune distinction, n'ayant

que mes paroles au bout des oreilles, fredonnant l'écho de ma solitude... J'aimerais être un journal pour que vous preniez le temps de me demander de mes nouvelles.

J'aimerais être une télévision pour ne jamais m'endormir le soir sans avoir été, au moins une fois, regardé avec intérêt.

J'aimerais être une équipe de hockey pour toi papa afin de te voir t'exciter de joie après chacune de mes victoires et un roman pour toi maman, afin que tu puisse lire mes émotions...

Permettez-moi seulement de sentir que JE SUIS VOTRE ENFANT. »

Mario Raymond

Oriamraymond@hotmail.com

Meeerci d'acheter La Quéêête!

CHEVRE-FEUILLE
SAVONNERIE ARTISANALE

234, RUE SAINT-JEAN
QUÉBEC (QUÉBEC) G1R 1P1
CHEVREFEUILLE@VIDEOTRON.CA
TÉL: (418) 204-0767

PRODUITS 100% NATURELS, FAITS À BASE DE LAIT DE CHEVRE ENTIER
40 VARIÉTÉS DE SAVONS, SHAMPOINGS, CRÈMES, LOTIONS DE CORPS, BAINS MOUSSANTS, ETC.

LES IMPRESSIONS STAMPA 7

1165, rue Gouin - local 135 • Québec (Qc) • G1N 1T3 • Parc Industriel Saint-Malo

Les meilleurs prix pour l'impression en noir!

☎ : (418) 681-0284
📧 : (418) 681-1178 ✉ : stampa@qc.aira.com

REPROGRAPHIE
IMPRESSION COULEUR
RELIURE • FINITION
INFOGRAPHIE

VEOLIA (418) 839-5500
Services à l'ENVIRONNEMENT Sans frais:
1-800-463-2164

- Pompage vacuum résidus solides et liquides
- Nettoyage avec camion pression
- Inspection et localisation de conduites par caméra auto-tractée
- Réhabilitation de conduites souterraines sans excavation
- Débouchage et dégelage de conduites
- Recherche de fuites d'aqueduc
- Urgence déversement

Services d'assainissement Service 7 jours sur 7
24 heures sur 24

ENVOÛTANT!

LES CHOCOLATS CHAUDS

Erico

Choco-Musée Érico
634, rue Saint-Jean, Québec,
Faubourg Saint-Jean-Baptiste

Au coeur de L'ASIE

健健愛健和愛健健和和健健健和和健健



Michel Savard

Éditeur par intérim, La Quête

laquetejournal@yahoo.ca

L'une de mes amies, Lynn habite Singapour, île séparée de l'Indonésie par un bras de mer.

J'ai eu l'occasion d'échanger avec elle sur la grippe aviaire par courrier électronique. Mère de deux jeunes filles, elle enseigne dans une école internationale et son mari est pilote de ligne pour la Singapore Airlines.

Je vous présente l'ensemble de nos courriels concernant le sujet de l'heure, soit la grippe aviaire. Bref, comment une québécoise vit cela en plein coeur de la tourmente?



Michel Savard a interrogé Lynn Provencher, l'une de ses amies québécoises qui habite Singapour sur la grippe aviaire.

2 février 2007

Allo Lynn, Salut Clément! D'abord merci pour le temps que vous consacrez à préparer ces réponses. En passant, je m'excuse pour hier, mais, je ne me sentais pas bien. Maintenant, venons-en au vif du sujet (N.D.R.L. les questions se trouvent plus loin)

Je vous laisse en discuter, je vous rappelle demain.

Bisous et accolade, XXXXX

À demain, Michel

2 février 2007

Bonjour mon beau Michel!

Serait-il possible que nous puissions commu-

niquer par ORDI? Ou bien je rêve?

Oui, oui je sais que cela ne remplacera pas nos habitudes et nous nous ferons un plaisir d'entretenir ce qui a tendance à disparaître. Après tout, il ne faudrait pas être la cause de futurs postiers en chômage.

Mais je t'avoue que cela me fait sourire énormément en te sachant joignable en quelques instants? Histoire de te laisser savoir que ma lettre te parviendra sous peu, et cela, sans intermédiaire.

Bon, revenons en au sujet. Je viens de prendre mon courriel et si tu me le permets, je prendrai le week-end pour y répondre. Clément sera absent à partir de demain pour une semaine. Alors, il nous faudra déjouer le temps pour y trouver le temps.

Sur ce, je t'embrasse et te souhaite une bonne journée.

Ciao (Tai tsien)????? pas certaine de l'orthographe

Lynn & Labelle famille

6 février 2007

C'est un plaisir de contribuer avec ton amour présent! LA QUÊTE

Désolé pour les fautes, mais je dois faire avec le temps présent. Donc, voici les réponses à tes questions.

>1. En ce qui a trait à la grippe aviaire, avez-vous entendu parler d'une possible

épidémie ou encore d'une pandémie?

On a entendu parler de possibilité d'épidémie ou de pandémie, mais pas sur Singapour. Surtout sur la Chine, car étant un pays très large et comme certaines gens habitent l'arrière-pays, la plupart du temps ils ne sont pas au courant de ce qui se passe et ne savent même pas ce qu'est la grippe aviaire. De plus, ils n'en ont jamais entendu parler. Comme l'hygiène est un des grands problèmes et que les gouvernements tendent à cacher ces choses, il n'est pas surprenant que cette partie du monde soit la plus touchée. Il en est de même pour l'Indonésie et certains pays avoisinants.

>2- Ceci est pour toi Lynn. Est-ce que tu sais si, dans les écoles, ils ont des plans d'intervention ou de prévention, etc. ?

Oui. Comme les symptômes premiers sont la fièvre, on demande à tous les élèves et au personnel de rester à la maison si la fièvre est de 37,5 et plus. De plus, avant le retour en classe on demande un certificat médical avant de se présenter.

>3- Clément, à titre de pilote de ligne qui dessert le Sud-est asiatique, est-ce que vous en parlez? Est-ce que les compagnies aériennes ont des mesures préventives? Entre collègues, vous arrive-t-il d'en discuter? Avez-vous des craintes?

Bien, à l'occasion. Les mesures préventives sont les mêmes. Dès les premiers signes de fièvre, on doit s'abstenir du boulot puis consulter un des médecins attirés par la CIE. Entre collègues, il nous arrive rarement d'en discuter. Pour ce qui est des craintes, il ne faut pas oublier que la tuberculose ainsi que le Sida ont touché plus de gens et continuent de faire des ravages. Sans oublier les différentes gripes; Hong-kong, Espagnoles Asiatique.....et plus si on remonte l'histoire.

Et puis, durant nos séjours à l'étranger, on évite tous les p'tis "Bui Bui" binerie chez vous, et les Food Court en Asie.

Dans un autre sujet il ne faudrait pas oublier que nous sommes plus concernés par la "DENGUE", maladie infectieuse transmise par un insecte et qui tue très rapidement.

>4. Quelles sont les marches à suivre en cas de contamination?

Ici à Singapour, le Tan Tock Sing Hospital a été désigné centre de référence par les autorités de la santé.

>5. Est-ce que la presse locale et la presse asiatique en parlent?

Oui. Ici, à Singapour, les autorités n'ont rien à cacher et les gens sont informés via les journaux, média et télé. D'ailleurs, j'ai un article pour vous.

Contrairement à ce qu'on pourrait penser, la population de l'île de Singapour est très bien informée dans les médias par rapport à la grippe aviaire.

>6. Êtes-vous au courant que des humains en sont morts?

Bien sûr que nous avons reçu les informations par les médias. C'est un devoir national.

>7. En Indonésie, des membres d'une même famille se sont transmis le virus et ils en sont décédés. Est-ce qu'ils en ont parlé?

Oui, c'était partout dans les journaux et aux différents bulletins de nouvelles.

>8. En Indonésie, on a interdit aux gens d'avoir des basses-cours personnelles. En est-il de même à Singapour et ailleurs?

À Singapour, c'est strictement interdit de posséder une basse cour. Quiconque défie cette loi est passible d'amende et d'un séjour en prison.

Indonesia to declare bird flu a national disaster

Virus endemic in chickens there; ban imposed on raising fowl in living areas

By SALIM OSMAN
Indonesia Correspondent
IN JAKARTA

INDONESIA will declare bird flu a national disaster after admitting that the disease has become epidemic in the country. The country has also banned the raising of domestic fowl in residential areas, and has begun enforcing it by sending out government officials to slaughter thousands of backyard chickens.

The virus is now endemic in chickens almost all over the country, despite optimism that it may have been contained.

man deaths from H5N1 strain of the virus. Yesterday, local government officials announced that they had fanned out into Jakarta despite the risk to begin slaughtering chickens.

Their arrival in Jakarta was met by an airport headliner. The government has also announced a "fight bird flu" campaign.

Indonesian officials have also announced that they have begun slaughtering thousands of backyard chickens. The virus is now endemic in chickens almost all over the country, despite optimism that it may have been contained.

D'ailleurs, ne serait-ce que de trouver un oiseau mort dans son jardin ou aux environs on se doit d'avertir les autorités immédiatement. Ceux-ci dans un court laps de temps récupéreront la volaille qui est soumise à des tests.

>9. Saviez-vous qu'au Nigéria, une femme est la première victime de cette grippe à l'extérieur de l'Asie? Nous avons appris hier aux nouvelles qu'elle en est décédée.

Oui. J'en ai été informé via la télé au journal de Radio-Canada qui est diffusé tous les jours à 15:00 heures, heure de Singapour sur TV5 Monde.

>10. Et vous, de quelle manière vous sentez-vous concernés? Avez-vous des inquiétudes, des craintes, etc.?

On se sent concerné bien sûr. Habitant un pays d'Asie on est loin du Canada. Puis ayant un mari pilote qui voyage plus que la moyenne, certaines questions se posent.

Malgré le fait, qu'aujourd'hui beaucoup d'hommes et femmes d'affaires voyagent à une vitesse record d'un pays à l'autre, c'est devenu chose courante dans leurs quotidiens.

Alors, je dirai que là commencent mes inquiétudes. Puisque que l'on passe d'une chose à l'autre facilement, ET que malgré les informations et précautions diffusées nous les banalisons et les mettons aux oubliettes aussi dans un temps record.

Aujourd'hui sur TV5 au journal de 21:00 heure Sing :

-En Grèce un jeune adolescent est décédé de la grippe aviaire

-En Grande-Bretagne un autre cas de BIRD FLU a fait une victime

-Sur la France de même, un cas aurait été répertorié. Les autorités Françaises sont très concernées et prennent des mesures qui étaient

classées de 2 à 3.....

P.S.: Histoire de te faire sourire quelques petites recommandations personnelles :

- 1) L'hygiène = priorité
- 2) Continuer d'être vigilant avec la nature les beaux p'tits moineaux ...qui nous entourent sont-ils si????????????????
- 3) ET surtout ne pas exclure le poulet à votre menu, à condition de le faire cuire selon ses caprices.....Assez longtemps et à haute température afin de tuer les bactéries.....

Sur ce, je vous souhaite une très bonne année avec l'arrivée du nouvel an Chinois je vous dis:

GONG XI FA CAI

P.S.: Félicitations à toute l'équipe, votre amour du travail nous permet de rester proches de nos racines.

Lynn & Labelle famille

11 février 2007

Allo,

je tiens à vous remercier Mina, Clément et toi pour avoir pris le temps de répondre à mes questions. Au fait, j'aimerais avoir ton autorisation à savoir si on peut utiliser notre échange intégral pour les besoins du journal. J'attends ta réponse sous peu par le même mode de communication, c'est à dire, par courriel.

Michel

13 février 2007

Hello,

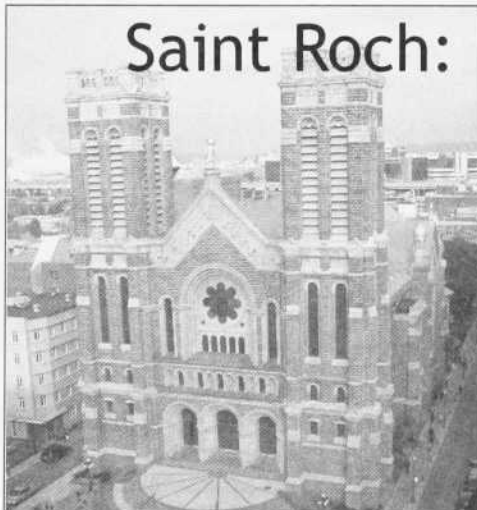
OUPS.....désolé pour le retard, c'était clair pour moi que nous avions terminé et que tu en faisais la publication

Autorisation accordée!

Bonne journée et à plus.....

Lynn & Labelle famille
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

N.D.L.R. : Afin de simplifier la lecture, nous avons dû modifier légèrement les courriels d'origine. Nous nous en excusons auprès des auteurs.



Saint Roch:

Unis pour La Quête

MARIO FISET ET DANIELLE PELLETIER PHARMACIENS

Affiliés à:
UNIPRIX

Une équipe branchée,
ouverte d'esprit
et accessible!

369, de la Couronne
Tél.: (418) 529-2121



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE



DE LA FALAISE

VANIER • QUÉBEC • DUBERGER • LES SAULES

525, rue Prince-Édouard, Québec G1K 2M8

Jour et nuit : (418) 525-4637 Fax : (418) 529-5803

Courriel : falaise@oricom.ca Site web : www.coopdelafalaise.com

Simon Boudreau
Directeur général

Centre Ozanam de la Société de Saint-Vincent-de-Paul Inc.

860, rue du Roi

Québec (Québec) G1K 2Y2

☎ (418) 522-0880

✉ (418) 522-5418



*Posez un geste concret...
Faites le don!*

- Magazine La Quête
 L'Archipel d'Entraide

- 10\$
 20\$

- 50\$
 autre: _____

Voici où vous pouvez faire parvenir votre contribution:

Journal La Quête
L'Archipel d'Entraide
190, rue Saint-Joseph Est
Québec (Québec)
G1K 3A7
Tél : (418) 649-9145

Merci!

Pour toutes les contributions supérieures à 20 \$, nous donnons des reçus admissibles pour votre déclaration de revenus. Pour des montants inférieurs, en faire la demande.



Centraide
Québec

Aide des gens d'ICI...

www.centraide-quebec.com

lutte contre la pauvreté

générosité

